Porównanie tłumaczeń Mądrości 1:14

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Wszystko uczynił po to, by istniało, stworzenia tego świata są zdrowe, w żadnym nie ma zabójczej trucizny, a Hades nie panuje na ziemi. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Uczynił wszystko, aby istniało, wszystkie stworzenia na ziemi są potrzebne, nie ma w nich zabójczego jadu, a otchłań śmierci nie panuje nad światem. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Бо Він створив все для буття, і спасенні роди світу, і немає в них ліку погибелі, ані аду царства на землі. |